

ZMLUVA O NÁJME POZEMKU

uzatvorená v zmysle ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Prenajímateľ: **Mestská časť Bratislava-Rača**
konajúci: Mgr. Michal Drotován, starosta
v zastúpení: Ing. Róbert Pajdlhauser, zástupca starostu
sídlo: Kubačova 21, 831 06 Bratislava
IČO: 00 304 557
DIČ: 2020879212
bankové spojenie: VÚB, a. s.
IBAN: SK75 0200 0000 0000 0042 1032
Variabilný symbol: 2025345
poverená osoba: Mgr. Ján Hergott
kontakt:
(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca: **Tradičné špeciality s.r.o.**
v zastúpení: Mgr. János Pinnel
sídlo: Hlavná 72 Štúrovo
IČO: 50193899
DIČ: 2120234017
bankové spojenie:
IBAN:
poverená osoba:
tel. kontakt:
(ďalej len „nájomca“)

Článok 1 Predmet a účel nájmu

- 1) Prenajímateľ sa zaväzuje prenechať nájomcovi na dočasné užívanie nehnuteľnosť, a to časť pozemkov:
- parc. č.: 1022/1, 137/2, 137/102, 136/202, 1033/2, 128/1, 2169/1, katastrálne územie: Rača, označené konkrétne pre nájomcu ako predajné miesto (ďalej aj len „predmet nájmu“) a nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenájomcovi dohodnuté nájomné.
- 2) Účelom nájmu je umiestnenie a prevádzka predajného stánku nájomcu (ďalej len „predajný stánok“ alebo aj len „predajné miesto“) počas podujatia: **Hody 2025** (ďalej len „hody“ alebo aj len „podujatie“). Nájomca vyhlasuje, že je oprávnený na umiestnenie a prevádzku predajného stánku na predmete nájmu, resp. v priestore podujatia. Predajné miesto nachádzajúce sa na ulici **Alstrova - č. 98.**

Článok 2 Doba nájmu

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od 03.05.2024 do 04.05.2024.
- 2) Nájomca je oprávnený predávať/prevádzkovať mu pridelený predajný stánok dňa 03.05.2024 v čase od 08,00 hod. do 24,00 hod., dňa 04.05.2024 v čase od 08,00 hod. do 22,00 hod.

Článok 3

Výška a splatnosť nájomného

- 1) **Nájomné** je na základe dohody zmluvných strán stanovené v celkovej výške **340 Eur** za celý predmet nájmu a celú dobu nájmu, z toho:
 - a) za predajné miesto/predajný stánok (ako predmet nájmu) vo výške: 200 Eur,**
 - b) za odber elektrickej energie počas podujatia vo výške: 140 Eur.**
- 2) Nájomné podľa ustanovenia ods. 1 tohto článku zmluvy nájomca zaplatí prenajímateľovi vopred, a to najneskôr ku dňu podpisu tejto zmluvy v hotovosti alebo prostredníctvom platobného terminálu v pokladni Miestneho úradu mestskej časti, bezhotovostným prevodom na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy alebo prostredníctvom online platby dostupnej na web stránke mestskej časti.

Článok 4

Podmienky nájmu

1. Prenajímateľ sa zaväzuje, že odovzdáva predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na zmluvne dohodnuté užívanie (účel nájmu) a nájomca túto skutočnosť potvrdzuje svojim podpisom na tejto zmluve.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ má právo prostredníctvom ním poverených osôb kedykoľvek kontrolovať predmet nájmu z hľadiska jeho využívania v súlade s touto zmluvou a v prípade, že nájomca koná v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy, žiadať od nájomcu bezodkladnú nápravu nedostatkov a zdržanie sa protiprávneho konania.
3. Povinnosti nájomcu:
 - 3.1. Preukázať sa touto zmluvou kedykoľvek počas hodov poverenej osobe od prenajímateľa.
 - 3.2. Dodržiavať Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Rača (prenajímateľa) č. 3/2018, ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača, s ktorým nájomca potvrdzuje, že sa oboznámil pred podpisom tejto zmluvy.
 - 3.3. Viditeľne označiť predajný stánok (na jeho čelnej strane) samolepkou vydanou spolu s touto zmluvou a v prípade predaja alkoholických nápojov a tabaku viditeľne vyvesiť oznámenie o zákaze predaja alkoholických nápojov a tabaku osobám mladším ako 18 rokov.
 - 3.4. Riadiť sa pokynmi zamestnancov (poverenej osoby) prenajímateľa, oprávnenými vykonávať kontrolu plnenia podmienok činnosti v predajnom stánku v zmysle tejto zmluvy.
 - 3.5. Riadiť sa pokynmi zamestnancov dotknutých orgánov štátnej správy a príslušníkov Mestskej polície v Bratislave, ktorí sú oprávnení vykonávať kontrolu súvisiacu s činnosťou v predajnom stánku.
 - 3.6. Počas trvania hodov priebežne upratovať okolo svojho predajného stánku a po ukončení hodov vyčistiť okolie predajného stánku od odpadkov a nečistôt a uviesť okolie predajného stánku do pôvodného stavu, na vlastnú zodpovednosť a s použitím vlastných pomôcok (vriec, rukavíc a pod.) a odpad odvieť z priestoru podujatia.
 - 3.7. Zabezpečiť a dodržiavať počas celej doby nájmu všetky protipožiarne a bezpečnostné opatrenia v súlade najmä so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi a zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
 - 3.8. Pri predaji tovaru, pri ktorom sa vyžaduje povolenie regionálneho hygienika, nájomca sa zaväzuje preukázať sa na požiadanie takýmto povolením.
 - 3.9. Dodržiavať povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z rozhodnutia regionálneho hygienika – rozhodnutie je na nahliadnutie na oddelení hospodárskej správy Miestneho úradu mestskej časti, t. j. prenajímateľa.

- 3.10. K elektrickým zariadeniam, ktoré bude nájomca používať počas trvania podujatia, je povinný mať pri sebe pre účely kontroly týchto zariadení k dispozícii všetky nájomcom zabezpečené platné revízne správy potvrdené revíznym technikom.
- 3.11. V predajnom stánku je nájomca oprávnený používať iba: priemyselne vyrobené „predlžovačky“ overené revíznym technikom, rozdvojky vyrobené podľa príslušných STN. Nájomca sa zaväzuje nepoužívať interiérové predlžovacie káble. Na pripojenie do elektrickej siete bude používať iba predlžovací kábel označený ako „FLEXO“ t. j. gumená alebo PVC izolácia odolná proti mechanickému poškodeniu a s krytím minimálne IP 44 doporučená i e IP 65 s menovitým prúdom záťaže 16 A.
- 3.12. Na elektrickú energiu môže byť predajný stánok zapojený len za prítomnosti poverenej osoby prenajímateľa, pričom za výpadok elektriny nenesie prenajímateľ žiadnu zodpovednosť.
- 3.13. K plynovým - tlakovým zariadeniam, ktoré bude nájomca používať počas trvania podujatia, je povinný mať pre účely kontroly týchto zariadení k dispozícii revízne správy potvrdené revíznym technikom. Správa musí konštatovať bezpečnosť technického zariadenia bez nedostatkov. V opačnom prípade výlučne nájomca zodpovedá za vzniknutú škodu.
- 3.14. Za dodržanie predpisov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarom v zmysle príslušných platných právnych predpisov v plnom rozsahu zodpovedá výlučne nájomca.
- 3.15. Používať registračnú pokladnicu ak zo zákona č. 289/2008 Z. z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice v platnom znení vyplýva povinnosť jej používania.
- 3.16. Viest' evidenciu o príjmoch a výdavkoch pri predaji poľnohospodárskych prebytkov.
- 3.17. Nájomca zodpovedá za bezpečné odstránenie horľavého odpadu.

3.18. Dodržiavať predajnú dobu:

- sobota	03.05.2024	od 08.00 hod.	do 24.00 hod.
- nedeľa	04.05.2024	od 08.00 hod.	do 22.00 hod.

Nájomca sa zároveň zaväzuje v rámci priestoru podujatia dodržiavať dobu na zásobovanie predajných stánkov pre držiteľov karty „Z“, ktorá je od 8.00 hod. do 11.00 hod. a po 20 hodine, pričom zároveň berie na vedomie, že mimo tohto času nie je povolený vjazd vozidiel na predmet nájmu. Nájomca sa zároveň zaväzuje rešpektovať pokyny organizátora podujatia (t. j. prenajímateľa), pokiaľ ide o trasy zásobovania vyznačený zákaz parkovať motorové vozidlá v priestore podujatia.

4. **Nájomca berie na vedomie, že prejazd, prípadne státie motorového vozidla na trávinatej ploche areálu podujatia, t. j. na parcelách-pozemkoch uvedených v čl. 1 bode 1 tejto zmluvy je zakázané.**
5. Nájomca sa zaväzuje nepoužívať jednorazové plasty je povinný používať iba ekologicky rozložiteľný kompostovateľný riad (t. j. tácky, príbory, kelímky na horúce nápoje a pod.), ktorý spĺňa normu EN 13432, v nadväznosti na § 75b zákona č. 430/2021 Z. z. v platnom znení.
6. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností nájomcu v zmysle tejto zmluvy je nájomca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 300 € Eur (slovom tristo eur) za každý aj začatý deň porušenia každej z povinností, čím nie je dotknuté právo prenajímateľa na náhradu škody.
7. V prípade nedodržania ktorejkoľvek z podmienok uvedených v bodoch 3.10., 3.11, a 3.12. tohoto článku zmluvy bude predajný stánok nájomcu od elektrickej energie odpojený.
8. V prípade porušenia povinnosti podľa bodov 3 a 4 tohoto článku sa nájomca zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 300 € (slovom tristo eur) za každé jedno porušenie povinnosti a zároveň berie na vedomie, že v prípade ak po vyzvaní prenajímateľa na nápravu k tejto náprave nepríde, bezodkladne bude mu znemožnený ďalší predaj.
9. Nájomca berie na vedomie, že opustiť areál podujatia je možné až po úplnom ukončení programu, pričom čas ukončenia je stanovený prevádzkovou dobou.
10. Nájomca sa ďalej zaväzuje:

- a) chrániť a udržiavať predmet nájmu v riadnom stave, dbať o verejný poriadok pri užívaní predmetu nájmu,
 - b) zaplatiť prenajímateľovi všetky prípadné škody vzniknuté pri užívaní predmetu nájmu a predajného stánku,
 - c) bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa neprenechať predmet nájmu do podnájmu tretej osobe,
 - d) na prenajatej nehnuteľnosti vykonávať len činnosti, ktoré sú v súlade s dohodnutým účelom nájmu a touto zmluvou.
11. **Nájomca zároveň podpisom tejto zmluvy berie na vedomie, že počas celej doby trvania podujatia nesmie mať za ktorýmkoľvek iným a/alebo jemu prenajatým predajným stánkom zaparkované svoje/pre potreby podujatia nájomcom využívané motorové vozidlo/vozidlá. V prípade, ak nájomca poruší túto povinnosť a (svoje) motorové vozidlo nepreparkuje ani po upozornení/výzve od oprávnenej osoby prenajímateľa, berie pre tento prípad na vedomie, že mu ako dôsledok porušenia tejto povinnosti nebude umožnený predaj/prevádzkovanie predajného stánku na žiadnom podujatí organizovanom mestskou časťou Bratislava-Rača (prenajímateľom).**

Článok 5

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny viažuce sa k tejto zmluve sa môžu vykonať len písomnými dodatkami k nej, podpísanými štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, platia pre nájomný vzťah ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, zvlášť ustanovenia § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom zmluvy a nemajú v tejto súvislosti žiadne podmienky, pripomienky ani návrhy na doplnenie. Vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a nie pod nátlakom za nápadne nevýhodných podmienok, zmluve porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdili svojimi podpismi.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa a v Centrálnom registri zmlúv.
5. Nájomca podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s povinnosťou prenajímateľa zverejniť túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
6. Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých každé vyhotovenie má povahu originálu, pričom prenajímateľ obdrží dve vyhotovenia a nájomca jedno vyhotovenie.

V Bratislave dňa: 3.5.2025

V Bratislave dňa: 3.5.2025

Prenajímateľ :

Nájomca :

Ing. Róbert Pajdlhauser
zástupca starostu

Nájomca